

Zurigo, 10 marzo 2020

Informazione per i pazienti concernente il nuovo coronavirus (COVID-19/SARS-CoV-2)

La situazione attuale così come le aree colpite sono in costante evoluzione. L'OFSP fornisce informazioni riguardo ai sistemi migliori per proteggersi dall'infezione e sulle procedure da seguire in caso di sospetto infetto.

Raccomandazioni dell'IBDnet per i pazienti trattati con medicinali immunosoppressori

Allo stato attuale delle conoscenze, non vi è alcuna ragione di interrompere un trattamento già in atto contro malattie infiammatorie intestinali se non vi è sospetto di infezione attiva da coronavirus. È importante non sospendere il trattamento in atto di vostra propria iniziativa; una sospensione della terapia può portare a una riacutizzazione della malattia infiammatoria cosa che farebbe aumentare i rischi di complicazione in caso di infezione da coronavirus. Consultate invece i vostri medici se ritenete di avere sintomi simil influenzali.

I sintomi osservati nei pazienti infettati da COVID-19 sono i seguenti:

- Febbre
- Tosse
- Mancanza di fiato

Bisogna per altro prestare particolare attenzione alle persone con età superiore ai 65 anni oltre alle persone con

- malattie o terapie che possono indebolire il sistema immunitario
- ipertensione arteriosa
- diabete
- malattie cardiovascolari
- malattie croniche delle vie respiratorie
- cancro

<https://www.bag.admin.ch/bag/it/home/krankheiten/ausbrueche-epidemien-pandemien/aktuelle-ausbrueche-epidemien/novel-cov.html>

Le persone più vulnerabili devono prendere ancora maggiori precauzioni per limitare al minimo il rischio di contagio.

Infezione: vie di trasmissione del nuovo coronavirus

Alcune misure igieniche particolari contribuiscono a ridurre la propagazione dei virus. Principali vie di trasmissione del virus:

- **Aria:** trasmissione da goccioline tossendo, starnutendo, respirando o sputando.
- **Contatti ravvicinati:** stretta di mano, bacini.
- **Mani**
- **Oggetti:** su oggetti con cui i pazienti sono entrati in contatto.

Il contatto stretto con una persona malata (distanza inferiore ai due metri per una durata superiore a 15 min) può determinare un'infezione.

Misure di protezione: igiene

Il rispetto costante delle misure igieniche è indispensabile per ridurre il rischio di infezione da COVID-19.

Vogliate seguire le regole di igiene riportate qui di seguito:



- Tossire e starnutire in un fazzoletto o nella piega del gomito.
- Dopo l'utilizzo, gettate il fazzoletto di carta in una spazzatura con coperchio.
- Evitate le strette di mano
- Lavatevi meticolosamente le mani con sapone (20-30 secondi) ; il disinfettante non è indispensabile
- Non è attualmente necessario utilizzare mascherine.
- In caso di febbre e tosse, restate a casa.
- Se sospettate un'infezione, chiamate il medico o il servizio di urgenza e seguite le istruzioni che vi verranno date.

I disinfettanti per le mani sono attualmente difficilmente disponibili. L'OMS fornisce ai paesi in via di sviluppo è disponibile una ricetta per la produzione domestica di disinfettante per le mani:

https://www.who.int/gpsc/5may/Guide_to_Local_Production.pdf?ua=1.

Ufficio federale della salute pubblica (OFSP): informazioni e assistenza telefonica

L'OFSP fornisce informazioni dettagliate sulla situazione attuale in Svizzera e sulle regole di condotta:

- www.bag-coronavirus.ch
- Infoline Coronavirus: +41 58 463 00 00
- Per il Ticino 0800 144 144